

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، 18-19/2/2013

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 9 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات الأنشطة الإنمائية التي
وافق عليها المدير التنفيذي في الفترة
(1 يناير/كانون الثاني-31 ديسمبر/كانون
الأول 2012)

للعلم*



Distribution: GENERAL

WFP/EB.1/2013/9-B

14 January 2013

ORIGINAL: ENGLISH

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي

في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://executiveboard.wfp.org>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مديرة شعبة ابتكار السياسات والبرامج: السيدة V. Guarnieri رقم الهاتف: 066513-3286

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعدة الإدارية لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بتوفير الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

- 1- تبين هذه الوثيقة المشروعات الإنمائية والزيادات في ميزانياتها التي وافقت المديرية التنفيذية عليها بموجب السلطة المفوضة لها، في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012.
- 2- ووفقاً لقرارات المجلس التنفيذي، تشمل السلطة المفوضة للمدير التنفيذي فيما يخص الفئة البرامجية للمشروعات الإنمائية ما يلي:
 - ◀ الموافقة على المشروعات الإنمائية وزيادات ميزانيات المشروعات الإنمائية التي لا تتجاوز قيمة الأغذية فيها 3 ملايين دولار أمريكي؛
 - ◀ إعادة تخصيص الموارد بين عناصر البرنامج على أساس تقييم وضع عناصر البرنامج القطري واحتياجاتها وأدائها، وذلك رهنأ بتوافر الموارد.
 - ◀ الموافقة على تنقيحات بغرض تغيير توجهات عناصر البرامج القطرية، ما لم تتجاوز قيمة الأغذية في تلك الزيادات 3 ملايين دولار أمريكي؛
 - ◀ الموافقة على تنقيحات بغرض تلقي موارد موجهة إضافية (علاوة على الموارد الإنمائية العادية) للبرامج القطرية والمشروعات الإنمائية، مع إحاطة المجلس علماً بذلك على نحو منظم.

المشروعات الجديدة

- 3- في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012، وافقت المديرية التنفيذية بموجب السلطة المفوضة لها على ستة مشروعات إنمائية جديدة. وتنفذ هذه المشروعات في غينيا - بيساو، وسان تومي وبرنسيبي، وسوازيلند وتوغو، وتونس، وتبلغ قيمة الأغذية فيها 6.8 مليون دولار أمريكي وتصل كلفتها الكلية إلى 18 مليون دولار أمريكي. وفي المقابل كانت المديرية التنفيذية قد وافقت خلال سنة 2011 على ثلاثة مشروعات بموجب السلطة المفوضة لها.

الزيادات في الميزانيات

- 4- في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012، وافقت المديرية التنفيذية، بموجب السلطة المفوضة لها، على إجراء 29 زيادة في ميزانيات الأنشطة الإنمائية المعتمدة. وبلغ مجموع قيمة الأغذية في هذه الزيادات 50.7 مليون دولار أمريكي؛ وبلغ مجموع التكاليف التي تحملها البرنامج 122 مليون دولار أمريكي. وترد تفاصيل أرقام هذه الزيادات وأسبابها في المصفوفة المرفقة بهذه الوثيقة.
- 5- ويتضح من مقارنة هذه الموافقات بتلك التي تمت عام 2011، أن المديرية التنفيذية قد وافقت خلال عام 2012، على عشر زيادات أقل حجماً تبلغ قيمتها 7 ملايين دولار أمريكي من الأغذية الإضافية وزيادة تبلغ 31 مليون دولار أمريكي في التكلفة الكلية التي يتحملها البرنامج.
- 6- وأجري أكثر من 90 في المائة من الزيادات في الميزانيات بغرض استيعاب ما تم تلقيه من موارد إضافية موجهة لمشروعات إنمائية محددة، وللتعبير عن التغيير في تكاليف التشغيل نتيجة للزيادات في أسعار الأغذية والوقود أو لتغطية

الزيادة في مدد المشروعات. وتمثل الزيادات المتصلة بأنشطة المشروعات في إثيوبيا، والهند، ومالي 60 في المائة من مجموع الزيادات في الفترة المعنية.

المشاريع الإنمائية المعتمدة التي رخصت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012

قيمة التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية الموافق عليها			العنوان	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
آسيا											
5 498 459	2 510 499	2 645	344 230 671	227 216 429	406 505	338 732 212	224 705 930	403 860	البرنامج القطري - بنغلاديش (2016-2012)	200243	بنغلاديش
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تغير أسعار النقل البري والتخزين والمناولة وتعديل سلة الأغذية في إطار النشاطين 1 و2، وإضافة التحويلات النقدية في إطار النشاط 3 والتحويلات الغذائية في النشاط 4											
2 152 644	1 552 475	3 280	15 476 250	8 947 286	19 310	13 323 605	7 394 811	16 030	تحسين وصول الأطفال الريفيين إلى التعليم الأساسي مع التركيز على التعليم الابتدائي	105790	بوتان
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تمديد لسنة واحدة مع إدراج بنود غذائية إضافية											
4 741 392	197 377	2 194 -	139 148 848	78 688 437	135 392	134 407 456	78 491 060	137 586	البرنامج القطري - كمبوديا (2016-2011)	200202	كمبوديا
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تغير معدل تكاليف الدعم المباشرة											
(2) عنصر نقدي تجريبي											
15 522 970	4 610 004	37 473	47 702 501	24 827 136	243 309	32 179 531	20 217 131	205 836	البرنامج القطري - الهند (2012-2008)	105730	الهند
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) موازنة خطة ميزانية الفترة 2008-2011 للاحتياجات السنوية الفعلية والأغذية الإضافية في ميزانية سنة 2012 لتمديد فترات المشروعات التجريبية الجارية بالتعاون مع الحكومة											
(2) إضافة بنود غذائية وما يقترن بها من تكاليف للتمكين من تمديد لفترة سنة واحدة											



المشاريع الإنمائية المعتمدة التي رخصت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012

قيمة التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية الموافق عليها			العنوان	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (طن متري)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
6 093 294	2 457 938	4 687	75 038 896	40 590 859	41 827	68 945 603	38 132 921	37 140	البرنامج القطري – جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (2015-2012)	200242	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تغير أسعار النقل البري والتخزين والمناولة											
(2) إضافة بنود غذائية لمخزون احتياطي											
1 967 085	757 097	0	148 109 073	94 470 668	198 254	146 141 988	93 713 571	198 254	البرنامج القطري – كمبوديا (2012-2002)	100930	نيبال
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تعديل جميع فئات التكاليف بسبب ارتفاع تكاليف الأغذية والوقود											
1 259 306	945 612	-314	12 596 009	8 809 003	16 422	11 336 703	7 863 391	16 736	الدعم المقدم لتحسين تغذية وصحة الأم والطفل	106070	سري لانكا
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تمديد لفترة ستة أشهر مع تغيير سلة الأغذية وما يقترن بها من تكاليف											
568 917	106 820	225	22 456 307	11 566 419	16 407	21 887 390	11 459 598	16 182	البرنامج القطري – تيمور- ليشتي (2013-2011)	200185	تيمور- ليشتي
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) تعديل تكاليف الأغذية لتغطية تبرع عيني وتغير أسعار النقل البري والتخزين والمناولة											



المشاريع الإنمائية المعتمدة التي رخصت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012

قيمة التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية الموافق عليها			العنوان	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى											
2 148 338	0	0	51 423 919	32 206 048	62 279	49 275 582	32 206 048	62 279	دعم فرص وصول الأطفال الضعفاء إلى التعليم	200120	طاجيكستان
أسباب التعديل											
(1) تغير تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى وتكاليف الدعم المباشرة											
3 759 663	2 589 150	5 587	87 660 078	57 538 422	106 881	83 900 415	54 949 272	101 294	البرنامج القطري - اليمن (2013-2007)	104350	اليمن
أسباب التعديل											
(1) تمديد لفترة ستة أشهر لمواصلة تقديم المساعدة الغذائية للفتيات عن طريق الحصص المنزلية مقابل المواظبة على المدرسة											
غرب أفريقيا											
3 477 454	1 802 122	2 183	25 070 308	10 850 647	23 448	21 592 854	9 048 525	21 265	البرنامج القطري - الكاميرون (2012-2008)	105300	الكاميرون
أسباب التعديل											
(1) تغيير وجهة البرنامج يشمل النشاط التغذوي الذي يتم تنفيذه حالياً في إطار عملية الطوارئ الموشكة على الانتهاء											
9 526 447	7 226 045	3 638	64 130 927	31 728 379	52 481	54 604 479	24 502 333	48 843	البرنامج القطري - مالي (2012-2008)	105830	مالي
أسباب التعديل											
(1) تغيير تكاليف الأغذية											
(2) إيجاد توجيه الأنشطة نظراً لتغير الحالة السياسية والأمنية في الإقليم وإضافة عنصر جديد لاستهداف المناطق الحضرية											



المشاريع الإنمائية المعتمدة التي رخصت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012

قيمة التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية الموافق عليها			العنوان	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (طن متري)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
151 505	770 881	-1 815	73 814 157	36 208 418	64 052	73 662 652	35 437 537	65 867	البرنامج القطري – السنغال (2016-2012)	200249	السنغال
أسباب التعديل											
(1) تعديل تكاليف الأغذية لتغطية تبرع عيني موجه											
الجنوب الأفريقي											
لم تكن هناك مشروعات إنمائية في الإقليم خلال الفترة											
شرق ووسط أفريقيا											
5 935 670	4 243 159	1 014	14 241 781	7 196 556	7 309	8 306 111	2 953 398	6 295	دعم التعليم الابتدائي في أقاليم كوفيت، وليكومو، وبلاتو، وبول	200144	جمهورية الكونغو
أسباب التعديل											
(1) تعديل تكاليف الأغذية لتغطية تبرع عيني موجه والتوسع في برنامج الوجبات المدرسية وصولاً إلى 20 000 طفل إضافي											
934 250	568 851	36	3 579 407	2 187 071	146	2 645 156	1 618 220	109	دعم حكومة الكونغو لإدارة برنامج شبكة أمان حضرية في مناطق مختارة من برازافيل وبوانت نوار	200211	جمهورية الكونغو
أسباب التعديل											
(1) تعديل في مقادير الأغذية والتكاليف المقترنة بها تمكينا لتمديد لفترة عشرة أشهر											
90 650	0	0	6 401 138	3 942 988	5 398	6 310 487	3 942 988	5 398	الغذاء من أجل التعليم في المناطق الريفية من جيبوتي	107270	جيبوتي
أسباب التعديل											
(1) تعديل التكاليف المصاحبة تعبيراً عن ارتفاع تكاليف الوقود											



المشاريع الإنمائية المعتمدة التي رخصت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012

قيمة التعديل		الميزانية المعدلة			الميزانية الموافق عليها			العنوان	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
50 594 898	17 952 315	0	357 236 426	172 983 715	319 020	306 641 528	155 031 400	319 020	البرنامج القطري - إثيوبيا (2015-2012)	إثيوبيا
<u>أسباب التعديل</u>										
(1) تعديل تكاليف الأغذية لتغطية تبرع عيني موجه وإضافة نشاط للقوائم الغذائية وتغيير في التكاليف المصاحبة لتوسيع نطاق الأنشطة الجارية بحيث تصل إلى 196 000 مستفيد إضافي										
3 902 495	0	0	123 897 187	70 961 287	178 344	119 994 692	70 961 287	178 344	البرنامج القطري - كينيا (2015-2009)	كينيا
<u>أسباب التعديل</u>										
(1) تغيير أسعار النقل البري والتخزين والمناولة تعبيراً عن ارتفاع تكاليف الوقود والنقل										
(2) تغيير تكاليف النقل الخارجي تعبيراً عن ارتفاع تكاليف الوقود										
(3) تغيير أسعار النقل البري والتخزين والمناولة تعبيراً عن ارتفاع تكاليف الوقود والنقل										
220 195	132 000	0	175 245 503	97 338 792	239 995	175 025 307	97 206 792	239 995	البرنامج القطري - جمهورية تنزانيا المتحدة (2015-2012)	جمهورية تنزانيا المتحدة
<u>أسباب التعديل</u>										
(1) إضافة مشروع تجريبي للتحويلات النقدية										
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي										
1 414 393	1 011 488	1 802	11 976 786	7 838 891	12 691	10 562 393	6 827 403	10 889	دعم الخطة الوطنية للوقاية من فقر الدم ومعالجته في محافظات كوبا الشرقية الخمس	كوبا
<u>أسباب التعديل</u>										
(1) تمديد لفترة سنة واحدة على سبيل الموائمة مع دورة إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الغذائية										



المشاريع الإنمائية المعتمدة التي رخصت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012

قيمة التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية الموافق عليها			العنوان	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (طن متري)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
151 968	108 226	4	19 701 296	13 564 626	21 164	19 549 328	13 456 400	21 160	البرنامج القطرية – غواتيمالا (2014-2010)	200031	غواتيمالا
<p>أسباب التعديل</p> <p>(1) تعديل تكلفة النقل الخارجي لتغطية المشتريات الدولية</p> <p>(2) إضافة مسحوق مغذيات دقيقة إلى سلة الأغذية وتعديل التكاليف المقترنة بها</p>											
2 089 203	1 177 362	1 379	36 772 572	27 239 587	33 500	34 683 369	26 062 226	32 121	البرنامج القطرية – نيكاراغوا (2012-2008)	105970	نيكارغوا
<p>أسباب التعديل</p> <p>(1) تمديد لفترة ثلاثة أشهر لحين إعداد البرنامج القطري الجديد</p>											
									مجموع التكاليف للزيادات التسع والعشرين في الميزانيات المذكورة أعلاه:		
									تكاليف الأغذية:		
									المجموع الكلي:		
									50 719 423		
									122 201 197		

